

# REMOTE SIMULTANEOUS INTERPRETING (RSI) PRACTICE VIA ZOOM

## Webinar



### ● Duration

---

1 day

**AM:** 9.30 to 12.30 GMT

**PM:** 13.30 to 16.30 GMT

### ● Number of participants

---

Minimum 10 – Maximum 16

### ● Date

---

Friday 29<sup>th</sup> January 2021

### ● Trainers

---

Training is provided by an experienced higher education trainer and professional interpreter.

### ● Price

---

£380

### ● Course outline

---

Designed for newly qualified or seasoned interpreters working from any language into English as a target language, and who are looking to familiarise themselves with the constraints of RSI and enhance their skills through practice in a realistic setting via the Zoom platform. Upon completion, participants will be equipped to accept RSI assignments with confidence.

**Our trainers are based in a dedicated professional interpreting studio and supported by a technical team during the entire webinar.**

### ● Course content

---

#### Part 1: The formats and constraints of RSI

During this 1.5/2.00-hour session, the specific constraints associated with RSI for interpreters as well as the various setups they may encounter will be reviewed. There will be an opportunity to raise the questions and share the experiences you may have under the guidance of the qualified trainer with a view to identifying, as a group, suitable strategies for future professional work.

#### Part 2: RSI practice

The remaining sessions will be dedicated to practice in various setups and with different meeting and speech types, and you will receive feedback from a professional interpreter/trainer and your peers. For example, you will be paired up with a virtual “booth partner” so that you may practise virtual and distant booth management. To sum up, you will be provided with a unique opportunity to work in a safe setting where you will encounter all the teething difficulties associated with RSI so that when you face it “in real life”, you are fully prepared and ready to go.

*The current health situation has had a very significant impact on interpreting. The ban on large gatherings in most countries around the world has meant that most conferences and meetings are now happening online. Therefore, interpreters have had to adapt to the new ways of communicating. In this context, our online training environment will allow you to practise interpreting via the Zoom platform so that you are equipped with the required skills next time you have to interpret online.*

**We will provide you with a certificate of attendance so that you can validate the training as CPD.**

**To register, please email [contact@ecosseconnection.com](mailto:contact@ecosseconnection.com).**